

Chariot de travail (Vhc. spécial) \* Marque MASSEY - FERGUSON Type 3 3 0 3 (Moteur PERKINS (A 4.212) Fiche d'homologation n° CH 5261 08

MOYENS D'IDENTIFICATION "3303" de chaque côté du capot moteur et sur plaquette constructeur  
 "250" de chaque côté sur bras de levage (pelle chargeuse)  
 "252" de chaque côté sur bras articulé (pelle excavatrice)  
 "212 U A" = Identification du moteur - "212 U A" sur plaquette du moteur

Numéro du châssis frappé sur partie supérieure du bossage de la boîte c.v.  
 Signe d'identification du moteur frappé "212 UA ..." en préfixe au numéro de moteur, à l'arr. s. bloc  
 Constructeur MASSEY FERGUSON Tractors Ltd(GB) Importateur TAURUS Baumaschinen AG, Dübendorf/ZH

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement s.r.arrières  
 Direction au centre Assistance hydraulique  
 Frein de service Méc. double disque s. arbres diff. resp. s.r.AR  
 Frein auxiliaire agissant sur le Ralentisseur -  
 Frein stationn. frein de service Frein pr. rem. -  
 Transmission Mécanique Nombre vit. 2 x 3 = 6  
 Blocage differ. oui Crochet rem. - Vitesse max. 20 + km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4  
 Marque PERKINS Carbur. D  
 Type A 4. 212 - 212 U A  
 Position à l'avant Nombre cyl. 4  
 Alésage 98,42 Course 114,3  
 Cylindr. 3474 cm<sup>3</sup> CV-impôt 17,75  
 CV-puiss. 60 (DIN) à 2000 t/m  
 Refroidissement Eau  
 Bruit 83 dB (B) à 2000 t/m  
 Amortissement bruit 1 pot échappem<sup>t</sup>  
470 x 120 Ø \$)

CARROSSERIE Forme Tracteur av. pelle exca- Nombre portes 1 (s'il  
vatrice à l'AR et pelle chargeuse à l'AV; (y a 1 cabine)  
 Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Vote AV 1400 AR 1630-2240  
 Diam. braquage G 7,30 DR 7,60  
 Empattement 2080 / ( / / / )  
 Dimensions ext. Dimensions int.  
 Longueur 6730  
 Largeur 2100  
 Hauteur 3030  
 Porte à faux AV 3720 \*  
 AR 2380  
 lat. \_\_\_\_\_

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL  
 A vide 1300 \_\_\_\_\_ 3975 5275  
 Charge utile \_\_\_\_\_  
 Poids total \_\_\_\_\_  
 Garantie fabr. 2770 \_\_\_\_\_ 4540 5800  
 Dimens. pneus 9,00-16 10 Ply/14-28 8 Ply  
 Charge p. essieu 3200 \_\_\_\_\_ 5020  
 Poids maxi remorquable \_\_\_\_\_ kg  
 (avec cabine env. 200 kg de plus)

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 v

Feux de route 2/ IUCAS Avertisseur optique -  
 Feux de croisement Bilux Feux de position 2/séparés §  
 Feux de gabarit s.gde-boue  
 Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 88 (dB/B)  
 Essuie-glace 1/AV + AR (si av.cabine) Lave-glace -  
 Feux arrières 4/K 11510, Catadioptrés 2/sép. 40 cm<sup>2</sup>  
BS 2516 Feux de recul -  
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 2/AV+AR (si av.cabine) Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 6/avec lampe témoin cpte-tours  
 AV blanc latér. - AR orange/rouge  
 Avert. clign. - Lampes de travail 1/av.témoin  
 Feux complémentaires : -

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Chariot de travail (Vhc. spécial) \*)  
 Marque & type MASSEY-FERGUSON 3303  
 Moteur PERKINS A 4.212  
 Homologation n° CH 5261 08  
 Forme de la carr. Tracteur av. pelle chargeuse et pelle excavatrice  
 Places ass. : Total 1 ( - avant)  
 Poids à vide 5275 Carburant D  
CV 17,75  
 Charge utile - Cylindrée 3474 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 5275 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: \*) Vhc. spécial : Porte-à-faux avant = 3'720 mm

+ ) Vitesse maximum : 20 km/h à 1700 t/m au moteur

Plombage : 1/ Assurer la vis de limitation des gaz et plomber

§) Hauteur feux de pos. admise pr. raisons techniques - Echappement : horizontal ou vertical

Inscription dans permis de circulation, page 4 :

Lors des courses de transfert, prendre les mesures suivantes :

- Fixer pelle chargeuse par des supports de 540 mm de long sur tige piston hydraulique
- Fixer pelle excavatrice par des supports de 800 mm de long sur tige piston hydraulique
- Plateaux des vérins de stabilisation doivent être enlevés
- Monter des blocs de lestage de 100 kg sur chaque roue avant
- Surveillance du parcours par personne auxiliaire ou, si la visibilité est bonne, monter 2 miroirs permettant de surveiller le trafic des voies transversales./
- Monter un panneau de marquage jaune/noir à l'arrière du vhc./ (surface min. 150 cm<sup>2</sup>)

Lieu et date de l'expertise

Dübbendorf, 16.8.1967 (24.2.1969)

La commission d'expertise

Chariot de travail (Vhc.spécial)	Marque MASSEY - FERGUSON	<u>Ancien</u> 3303	Type / M F	<u>Nouveau</u> 50/3	Fiche d'homologation n° CH 5261 08
-------------------------------------	-----------------------------	-----------------------	---------------	------------------------	---------------------------------------

C A R T E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 26.10.1970 - Ro/Gw

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1970 : Nouvelle désignation du type = M F 50 / 3

Moyens d'identification : "M F 50" sur capot moteur, de chaque côté  
"M F 50 / 3" devant n° de châssis et s. plaque construct.  
Modèle sans convertisseur de couple

Type du moteur : PERKINS 212 U A sur plaque du moteur